MAISON J. MARYNEN

SUCCESSEUR : J. HAESAERTS.

4, Place Teniers, ANVERS.

Demandez le catalogue des dernières nouveautés en fait d'appareils photographiques.

Lanternes d'agrandissement et de projection ; location de vues pour projections.

Appareils, produits et fournitures pour la

PHOTOGRAPHIE

FIRME

Vanden Born Van Kan

J. Collette-Ronchaine

GRAINES ET PLANTES. — ZADEN EN PLANTEN.

HUY. — HOEI.

Le Catalogue illustré sera adressé gratis et franco sur demande.

—

De geillustreerde Prijscourant za gratis en franco op aanvraag toegezonden worden.

Dépôt général chez NOE-VAN OETEREN, rue de Maestricht.

Schoone laurierboomen te koop.
Adres bureel van dit blad.

Dictionnaire Encyclopédique DE
Géographie Historique
DU ROYAUME DE BELGIQUE.

Description de ses neuf provinces et de ses 2,607 communes, sous le rapport topographique, statistique, administratif, judiciaire, industriel, commercial, militaire, religieux, historique, littéraire, biographique et monumental, précédée d'un exposé historique et suivie d'une étude sur l'État Indépendant du Congo, par ALF. JOURDAIN et L. VAN STALLE avec la collaboration, pour la partie militaire, de M. le baron El. DE HEUSCH. — *Quatre cents croquis d'après nature.*

Deux volumes gr. in-8° de 736 et 814 pages. Catalogué fr. 37.50, vendu **20** fr., payable en quatre versements mensuels de 5 francs.

Adresser les demandes à la librairie G. VANDERLINDEN, 15, Rue de Ruysbroeck (Place de la Justice), Bruxelles.

CYCLES BOVY DE HERSTAL

290, 250, 225, 200 et 175 francs.

MOTOCYCLETTES BOVY

de deux chevaux et plus, faisant toutes côtes sans pédaler.

Les plus simples, les plus silencieuses, les plus perfectionnées

Catalogue gratis sur demande.

J. BOVY, rue du Centre, 16, Herstal.

MAISON BRIAS & Cie

BORDEAUX. 103, Quai des Chartrons.

BRUXELLES. 18, rue Marché-au-Bois.

Fournisseurs de la Cour.

Spécialité de vins fins de Bordeaux et Bourgogne.

Assortiment complet de Champagne, Porto, Madère, Malaga, Cognac, etc.

Distillerie de liqueurs fines et ordinaires.

ACCEPTE AGENTS AVEC CLIENTÈLE, BONNES RÉFÉRENCES.

Geachte Heeren en Damen, kennissen en talrijke vrienden van dorpen en omstreken,

Indien gij verlangt Meubelen of Beddegoed te gaan koopen,

gelief u dan te wenden in het NIEUW MEUBELSFABRIEK genaamd

IN DEN GROOTEN HEILIGEN ANTONIUS

kort bij de Statie, neffens M. Doctoor Winckelsels, juist tegenover M. Daenen.

DAAR ZIJN TE BEKOMEN ALLE SOORTEN VAN MEUBELEN

RIJKE EN GEWONE.

MEN VINDT ER garnituurs heel gereed om onmiddelijk geleverd te worden, in eiken, essen, mahoni, nooten, olmen, beuken, wit hout, enz., zoo ook ameublementen voor eetzalen in eiken en mahoni, enz. enz.

OVERGROOTE KEUS in ledekanten met of zonder ressort, hang- en le kasten in alle hout, van de rijkste tot de beste koop, eiken bahuts, keukenkasten, armoires à glace, lavabos, nachttafels en handdoekdroogers van alle prijzen, alsook gebourreerde zetels, canapés en chaises-longues.

Daar vindt men ook alle soorten van stoelen voor bureaux, cabinetten, herbergen en keukens ; alsook ronde en vierkantige tafels in alle hout voor salons, cabinetten, cafés en keukens. — Buffetten voor cafés.

Specialiteit van gereed beddegoed :

matrassen van flocons, crin, pluimen, capok, wol, enz. ; pluimen kussens en alle soorten van flocons, crin végétal, paardshaar, dons, kapok, pluimen, zeegras, wol, enz. enz.

GROOTE KEUS van gordijnen, stors, traploopers en toile cirée, linoleum en stof, vloertapijten in wollen en linoleum, carpetten voor bedden en lavabos ; wolle en katoene dekens, gewatteerde spreien, handdoeken, lijnwaad voor beddelakens en kussenkleederen.

ALLE SOORTEN van kinderstoelen, kindervoituren, reiskoffers, spiegels van de kleinste tot de grootste en meer andere artikelen te lang om te melden.

Het beste en goedkoopste magazijn der provincie.

GOED WERK. — BESTE VERZORGING. — SPOEDIGE BEDIENING.

WENDT U DUS TOT HET HUIS :

JACQUES DESTEXHE

IN DEN GROOTEN HEILIGEN ANTONIUS

Maastrichterstraat, TONGEREN, kort bij de Statie.

LET WEL OP 'T ADRES.

Etablissement d'Horticulture

L. VAN HOUTTE

PÈRE

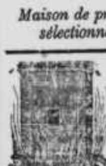
à Gand

(SOCIÉTÉ ANONYME).

Graines de fleurs, de légumes, d'herbes plantes de serre et de plein air, Azaléas, Camélias, Rhododendrons, rosiers, arbres fruitiers et d'ornement, Bégonias, Gloxinias, oignons à fleurs.

ENVOI des divers catalogues FRANCO sur demande.

Maison de production de semences sélectionnées, fondée en 1856,



FABRIQUE DE
Coffres-forts
ET
PARATONNERRES BREVETÉS

—o—

L. Albert-Willé et fils

M. GHYSENS & Cie

Successeurs.

LIÈGE, **30**, rue des Clarisses.

Coffres-forts de tous systèmes et dimensions.

PRIX-COURANT :

Hauteur.	Largeur.	Epaisseur.	Poids.	Prix.
1,60	0,95	0,60	900	300
1,50	0,85	0,55	650	200
1,35	0,75	0,50	550	160
1,22	0,64	0,46	450	130
0,90	0.60	0,42	220	100

MANUFACTURE DE CIGARES EN TOUS GENRES

FABRICATION BELGE ET HOLLANDAISE

J. STRAELEN-WILRYCX à Turnhout.

S'adresser à l'agent principal pour le Limbourg :

Célestin GROENENDAELS à LOOZ.

Cigares spécialement recommandés :

La Suiza, à	30 francs le 1000	Petits Flor de Mexique, à	70 francs le 1000
Cecilia,	40 » »	Bonfumeurs,	75 » »
Cigare spécial,	50 » »	Capitaux,	80 » »
Manille Patria,	55 » »	Beduino,	90 » »
Flor de Manille,	60 » »	Flor de Sumatra,	90 » »
Vorstin en Volk,	60 » »	Flor de Cuba,	90 » »
Espéciales,	70 » »	Irma,	100 » »
Grands Bravo,	70 » »	La Carolina B,	100 » »
Petits Bravo,	60 » »		

Expédition de 500 Cigares franco domicile ou à la station la plus rapprochée.

Caves les plus réputées du pays.

MAISON DESCOTTE

FONDÉE EN 1740

La seule de ce nom en Belgique.

GRANDS VINS DE BORDEAUX ET DE BOURGOGNE

Spécialité de vieux Bourgogne

On demande un agent dépositaire pour Tongres et environs.

Pour tous renseignements, s'adresser à la Maison DESCOTTE, Place Saint-Paul, 11, Nivelles.

Maison Gaston MASSIN, fils aîné

57, coin des Rues de l'Université et de la Cathédrale, 57,

LIÈGE.

Articles pour Fumeurs. — Tabacs et Cigares.

INVENTAIRE ANNUEL

RENOUVELLEMENT COMPLET DE LA MARCHANDISE.

Rabais immense. Occasions exceptionnelles.

Tous les articles pour Fumeurs, dont la Maison possède le plus bel assortiment en Belgique, seront vendus avec des rabais variant entre 20 % et 50 %, du moment qu'ils sont un peu défraîchis.

Les amateurs sont priés de visiter les étalages où tous les rabais seront affichés, afin de se rendre compte des superbes occasions qu'ils peuvent faire.

Nombreuses parties de cigares et de cigarettes vendus en dessous du prix coûtant.

Demandez les véritables cigares LAFON : 7 pour 50 cent. ; 8,50 la caisse de 125 et 65 fr. le mille. Cigarillos de la Maison (tout en feuilles de tabac), le meilleur des cigarillos, article réclame : 30 c. le paquet de 20 ; 14 fr. le mille.

CHEMINS DE FER

Du 1 juillet au 30 septembre 1903.
Van den 1 Juli tot den 30 September 1903.

Liège Guill.	5,25	8,32	11,15	1,14	(*)	4,59	7.09	8,32
Liège Palais	5,36	8,43	11,26	1,25	4.55	5,10	7.18	8,43
Liège Viveg.	5,46	8,51	11,55	1,35	5.04	5,19	7.25	8.51
Herstal	5,52	8,57	12,01	1,59	5.10	5,25	7.31	8,57
Milmort	6,04		12,17		5.25	5,40	7.46	9.12
Liers	6,18	9,12	12,24	1,59	5.35	5,50	7.55	9,21
Villers-Jupr.	6,24		12,30		5.41	5,56	8.01	9,27
Glons	6,34	9,25	12,40	2,15	5.51	6,06	8.11	9,37
Nederheim	6,40	9,31	12,46		5.57	6,12	8.17	9,45
Tongres	6,49	9,40	12,54	2,32	6.10	6,20	8.25	9,51
Hoesselt	7,00	9,51	1,05		6.21	6,31		10,02
Bilsen	7,05	9,56	1,10	2,46	6.26	6,36		10,07
Beverst	7,12	10,05	1,17		6.33	6,43		10,14
Diepenbeek	7,19		1,24		6.40	6,50		10,21
Hasselt	7,28	10,15	1,35	3,05	6.49	6,59		10,30

(*) Samedi seulement, et le 14 août. — Alleenlijk 's zaterdags, en den 14 Augustus.

Hasselt		5,33	7,50	11,27	11,40	3,12	5,26	8,02
Diepenbeek		5,44	8,00		11,50		5,36	8,12
Beverst		5,51	8,07		11,57		5,43	8,19
Bilsen		5,59	8,15	11,46	12,05	3,31	5,51	8,27
Hoesselt		6,04	8,20		12,10		5,56	8,32
Tongres	5.40	6,20	8,40	12,02	12,26	3,48	6,18	8,50
Nederheim	5.47	6,27	8,47		12,33		6,25	8,57
Glons	5.54	6,34	8,53	12,12	12,39	4,00	6,32	9,04
Villers-J^me.	6.04	6,45	9,02		12,48		6,41	
Liers	6.14	6,51	9,11	12,25	12,56	4,15	6,49	9,22
Milmort	6.21	6,56	9,18		1,05		6,56	9,29
Herstal	6.34	7,11	9,31	12,39	1,16	4,29	7,09	9,39
Liège Viv^e.	6.42	7,20	9,39	12,47	1,21	4,38	7,18	9,53
Liège Pal.	6.46	7,24	9,44	12,52		4,42	7,22	9,58
Liège Guill.	7.01	7,35	9,54	1,02		4,53	7,35	10,08

Ans	5.59	8.54	12.00	1.40	5.32	8.50
Ans (Est)	6.04	8.58	12.05	1,45	5.37	8.55
Rocour	6.09	9.05	12.10	1.50	5.42	9.00
Liers	6.14	9.08	12.15	1.55	5.47	9.05

Liers	4.35	6.51	9.14	12.58	4.18	6.49
Rocour	4.41	6.57	9.20	1.04	4.24	6.55
Ans (Est)	4.46	7.02	9.25	1.09	4.29	7-00
Ans	4.50	7-05	9.29	1.13	4.33	7-03

Matin.		*Soir.*	
Tongres Dép.	6.17	Bruxelles N^d Dép.	4.50
Bilsen	6.31	Louvain	5.30
Hasselt	6.53	Aerschot	5.56
Diest	7.24	Sichem	6.11
Sichem	7.32	Diest	6.19
Aerschot	7.55	Hasselt	7.04
Louvain	8.15	Bilsen	7.25
Bruxelles N^d Arr.	8.58	Tongres Arr.	7.40

Tongres	4,28	7,11	10,38	12,53	2,24	6,26	8,25
Pirange	4,37	7,20	10,47	1,01	2,32	6,35	8,34
Jesseren	4,41	7,24	10,51	1,05	2,36	6,39	8,38
Kerniel		7,31	10,58	1,12		6,46	8,45
Looz	4,51	7,36	11,03	1,17	2,45	6,51	8,50
Rullingen,	4,55	7,40	11,07	1,21		6,55	
Houppertin.	5,04	7,46	11,15	1,27	2,52	7,01	8,58
Ordange	5,08	7,53	11,20	1,34	2,59	7,08	9,05
Bernissem	5,12	7,58	11,24		3,03	7,12	
Melveren	5,16	8,02	11,28	1,40	3,06	7,16	
St-Trond	5,21	8,09	11,33	1,45	3,11	7,21	9.15
Léau	5,35	8,23	11,46	1,58	3,20	7,34	9,28
Tirlemont	6,03	8,56	12,19	2,26	3,48	8,00	9,55

Tirlemont	4,30	6,56	8,17	12,49	2,49	6,11	8,52
Léau	5,05	7,27	8,46	1,13	5,22	6,42	9,27
St-Trond	5,20	7,42	9,10	1,25	5,44	6,56	9,42
Melveren	5,24	7,46	9,14		3,48	7,00	9,38
Bernissem			9,17		3,54	7,03	9,49
Ordange	5,32	7,54	9,25	1,55	3,57	7,09	9,55
Houppertin.	5,40	8,02	9,31	1,42	4,04	7,17	10,05
Rullingen.	5,45	8.07	9,36		4,09	7,22	
Looz	5,51	8,13	9,42	1,50	4,15	7,28	10,11
Kerniel	5,57	8,17	9,46		4,18	7,32	
Jesseren	6,04	8,24	9,53	1,59	4,26	7,39	10,20
Pirange	6,09	8,29	9,58	2,04	4,31	7,44	10,25
Tongres	6,18	8,38	10,07	2,12	4,40	7,53	10,34

TRAMS

Tongres. — Fexhe-le-Haut-Clocher.

Tongres Dépôt	6.30	9.48	12.10	2.55	6.55
Tongres Por^te de St Trond	6.33	9.51	12.13	2.58	6.58
Tongres Porte de Liège	6.36	9.55	12.17	3.02	7.03
Hamal	6.42	10.02	12.24	3.09	7.10
Russon	6.47	10.05	12.27	3.13	7.16
Othée (station)	6.53	10.15	12.35	3.22	7.24
Villers-l'Evêque Pass. Ans-Oreye	7.04	10.23	12.44	3.30	7.34
Villers-l'Evêque station	7.06	10.25	12.46	3.32	7.36
Hognoul	7.10	10.32	12.49	3.36	7.41
Fooz	7.16	10.35	12.54	3.42	7.48
Voroux-Goreux	7.23	10.45	1.01	3.50	7.58
Fexhe-le-Haut-Clocher A.	7.28	10.48	1.05	3.55	8.05

Fexhe-le-Haut-Clocher. — Tongres.

Fexhe-le-Haut-Clocher	5.00	8.08	10.53	1.31	4.20
Voroux-Goreux	5.05	8.15	11.00	1.35	4.27
Fooz	5.12	8.22	11.07	1.41	4.34
Hognoul	5.18	8.29	11.15	1.46	4.40
Villers-l'Evêque station	5.22	8.33	11.17	1.50	4.44
Villers-l'Evêque Pass. Ans-Oreye	5.24	8.39	11.19	1.52	4.49
Othée	5.35	8.48	11.28	2.00	5.00
Russon	5.42	8.57	11.37	2.08	5.08
Hamal	5.46	9.01	11.41	2.11	5.12
Tongres Porte de Liège	5.53	9.08	11.48	2.17	5.19
Tongres Porte de St Trond	5.57	9.12	11.52	2.21	5.22
Tongres Dépôt A.	6.00	9.15	11.55	2.25	5.30

Facultatief oponthoud te Tongeren (Bilserpoort, Hasseltschepoort, Coninxheimschepoort en Wijkmolen,) te Othée (baan naar Lauw) en te Villers-l'Eveque (ruelle Bietmé) en te Fooz (weg n° 2).

Arrêts facultatifs à Tongres (porte de Bilsen, porte de Hasselt, porte de Coninxheim et Wijkmolen), à Othée (route de Lowaige) et à Villers-l'Evêque (ruelle Bietmé) et à Fooz (chemin n° 2).

Tongres-Lanaeken.

Tongres Dépôt	6.50	9.34	12.12	2.54	6.40
Tongres Station Etat	6.52	9.38	12.17	2.58	6.45
Berg	6.59	9.40	12.21	3.02	6.47
Genoels-Elderen	7.06	9.45	12.27	3.08	6.56
Millen	7.13	9.50	12.32	3.14	7.05
Herderen et Fall-Mheer	7.20	9.55	12.37	3.19	7.09
Riempst	7.27	10.00	2.42	3.24	7.15
Vroenhoven	7.37	10.06	12.49	3.31	7.24
Kesselt	7.42	10.09	12.52	3.34	7.28
Hees	7.47	10.13	12.56	3.39	7.34
Veldwezelt	7.52	10.18	1.01	3.45	7.40
Lanaeken Station Etat	8.13	10.28	1.08	4.00	8.12
Lanaeken Poste	8.17	10.30	1.13	4.04	8.17
Lanaeken Petersheim	8.22	10.35	1.19	4.11	8.23
Lanaeken Tournebride A.	8.25	10.40	1.25	4.15	8.27

Lanaeken-Tongres.

Lanaeken Tournebride	4.50	8.25	10.48	1.32	4.40
Lanaeken Petersheim	4.54	8.29	10.52	1.36	4.44
Lanaeken Poste	5.00	8.35	10.58	1.42	4.50
Lanaeken Station Etat	5.05	8.37	11.03	1.47	4.55
Veldwezelt	5.13	8.47	11.11	1.55	5.06
Hees	5.18	8.51	11.15	2.00	5.12
Kesselt	5.22	8.54	11.18	2.04	5.16
Vroenhoven	5.25	8.57	11.21	2.08	5.22
Riempst	5.33	9.04	11.29	2.15	5.30
Herderen et Fall-Mheer	5.38	9.08	11.34	2.21	5.36
Millen	5.45	9.15	11.39	2.27	5.42

Genoels-Elderen	5.50	9.18	11,44	2.34	5.50
Berg	5.59	9.28	11.50	2.40	5.59
Tongres Station Etat	6.07	9.30	11.54	2.45	6.03
Tongres Dépôt A.	6.10	9.32	11.59	2.50	6.05

De treinen stoppen te Tongeren (Veemarkt), te Ketzingen, te Laeffelt, en te Lanaken (baan naar Gellick), als reizigers moeten op of afstijgen.

Les trains s'arrêtent à Tongres (Marché aux Vaches), à Ketzingen, à Laeffeld et à Lanaken (route vers Gellick), si des voyageurs désirent monter ou descendre.

Glons-Canne-Maestricht.

Glons station	6.35	9,25	12,40		6,35	8,15
Boirs	6.45	9,35	12,49	3.02	6,45	8,25
Roclenge (Poste)	6,52	9,40	12,54	3.07	6,51	8,30
Bassenge	6,59	9,45	12,59	3.13	6,57	8,35
Wonck	7,06	9,50	1,04	3.18	7,05	8,40
Eben	7,15	9,57	1,10	3,24	7,11	8,47
Emael (Garage)	7,22	10,02	1,15	3,29	7,25	8,52
Canne (Douane belge)	7,35	10,09	1,20	3,35	7,31	8,59
Oud-Vroenh. D. Hol.	7,30	10,12	1,25	3,39	7,34	9,04
Maestricht R. de Tongres	7,53	10,26	1,37	3,53	7,48	9,18
Maestricht R. de Brux.	7,55	10,28	1,39	3,55	7,50	9,20

Maestricht Route de Brux.	5.10	7.15	11.00	2.05	4.40	7.00
Maestricht R^te de Tongres	5.12	7.17	11,02	2.07	4,42	7,02
Oud-Vroenh. D. Holl	5.26	7.31	11.16	2.21	4,56	7,17
Canne (Douane Belge)	5.29	7.35	11,21	2.24	5,00	7.20
Emael (Garage)	5.36	7.44	11,28	2.31	5,07	7,25
Eben	5.42	7.52	11,33	2.36	5,13	7 30
Wonck	5.50	8.00	11,40	2.42	5,21	7,37
Bassenge	5.56	8.08	11,45	2.47	5,28	7,42
Roclenge (Poste)	6.02	8.16	11,50	2.52	5,35	7,48
Boirs	6.09	8.25	11,55	2.57	5.41	7,54
Glons (station	6.20	8.40	12,05		5,55	8,05

Hasselt-Oreye.

Hasselt Dép.	6.09	8.01	9.58	12.15	3.13	7.47
Wimmertingen	6.3	8.22	10.19	12.36	3.34	8.06
Cortessem	6.41	8.33	10.30	12.47	3.48	8.18
Wellen	6.54	8.46	10.43	1.00	3.45	8.31
Cuttecoven	7.01	8.53	10.50	1.07	4.05	8.39
Looz Arr.	7.05	8.57	10.54	1.11	4.09	8.43
» Dép.	7.14	9.05	11.18	1.22	4.20	8.55
Bommershoven	7.30	9.21	11.34	1.38	4.36	8.46
Meunikenhof	7.35	9.26	11.39	1.43	4.41	9.11
Hex-Vechmael	7.39	9.30	11.43	1.47	4.45	9.20
Heurne (St-Pierre)	7.44	9.44	11.48	1.52	4.50	9.25
Oreye	7.56	9.47	12.00	2.04	5.02	9.37

Oreye-Hasselt.

Oreye Dép.	5.00	8.15	10.35	12.32	2.17	5.15
Heurne (St-Pierre)	5.12	8.27	10.47	12.44	2.29	5.27
Hex-Vechmael	5.17	8.32	10.52	12.49	2.34	5.32
Meunikenhof	5.21	8.36	10.56	12.53	2.38	5.36
Bommershoven	5.26	8.41	11.01	12.58	2.43	5.41
Looz Arr.	5.42	8.57	11.17	1.14	2.59	5.57
» Dép.	5.55	8.57	11.17	1.30	2.59	6.02
Cuttecoven	5.59	9.01	11.21	1.34	3.03	6.06
Wellen	6.06	9.88	11.28	1.41	3.10	6.13
Cortessem	6.19	9.21	11.41	1.54	3.25	6.26
Wimmertingen	6.38	9.32	11.52	2.05	3.34	6.37
Hasselt Arr.	6.51	9.53	12.13	2.26	3.55	6.58

St-Trond-Oreye.

St-Trond Station D.	6.55	9.15	11.15	3.45	6.57	8.25
St-Trond P^te de Namur	7.00	9.20	11.21	3.50	7.02	8-30
St-Trond P^te de Liège	7.05	9.22	11.23	3.53	7.05	8-33
Route d'Aelst	7.11	9.32	11.28	4.00	7.10	8-38
Brusthem	7.14	9.35	11.30	4.02	7.13	8-41
Engelmanshoven	7.23	9.48	11.39	4.13	7.22	8-50
Gelinden	7.28	9.50	11.44	4.20	7.28	8-55
Petit-Jamine	7.34	9.58	11.50	4.26	7.35	9-01
Heers (Station)	7.39	10.03	11.55	4.34	7.40	9.06
Oreye A.	7.55	10.20	12.08	4.48	7.55	9.20

Oreye-St-Trond.

Oreye D.	5.40	8.11	10.25	2.15	5.20	7.15
Heers (Station)	5-56	8-26	10-35	2-30	5.36	7-31
Petit-Jamine	6-00	8-30	10-41	2-34	5.40	7-35
Gelinden	6-04	8-34	10-45	2-38	5.44	7-39
Engelmanshoven	6-10	8-40	10-51	2-43	5.50	7-45
Brusthem	6-19	8-49	11-00	2-51	5.59	7-54
Route d'Aelst	6-21	8-51	10-03	2-53	6.01	7-56
St-Trond P^e de Liège	6-26	8-56	10-07	2-58	6.06	8-01
St-Trond P^e de Namur	6-29	8-59	11-09	3-01	6.09	8-04
St-Trond Station	6-34	9-04	11-14	3-06	6.15	8-09

Liège-Rocour-Wihogne.

Liège (R. de l'Acad.)	6.08	7.10	9.28	10.59	12.36 (*)	4.16	6.16	7.24 (1)	8.04
Rocour (Gare vic.	6.27	7.40	9.45	11.20	12.57	4.40	6.40	7.45	8.25
Rocour (Station Et.	6.35	7.47	6.56	11.27	1.04	4.47	6.47	7.52	8.33
Voroux et Lantin	6.38	7.51	10.00	11.31	1.08	4.51	6.51	7.56	8.36
Lantin (fort)	6.41	7.55	10.04	11.35	1.12	4.55	6.55	8.00	8.40
Jupr. et Vill.-St-S.	6.45	7.59	10.10	11.39	1.16	4.59	6.59	8.04	8.44
Wihogne (Paifve	6.51	8.03	10.16	11.45	1.22	5.05	7.03	8.08	8.48
Wihogne Dépôt (Freeren et Heur-le-T.)	6.55	8.08	10.19	11.48	1.25	5.08	7.08	8.13	8.53

Wihogne-Rocour-Liège.

Wihogne Dépôt (Freeren et Heur-le-T.)	5.15	7.00	8.55	10.30	12.10 (*)	1.35	5.15	7.12
Wihogne (Paifve	5.18	7.05	8.59	10.33	12.13	1.38	5.18	7.15
Juprelle et Vill^rs-St-S.	5.21	7.09	9.06	10.39	12.19	1.44	5.24	7.21
Lantin (fort)	5.28	7.13	9.12	10.43	12.23	1.48	5.28	7.25
Voroux et Lantin	5.32	7.17	9.18	10.48	12.27	1.53	5.32	7.30
Rocour (Station Etat	5.37	7.22	9.25	10.53	12.35	2.00	5.40	7.36
Rocour (Gare vicinale	5.43	7.28	9.34	10.59	12.41	2.06	5.47	7.46
Liège (Rue de l'Académ.)	6.04	7.49	9.55	11.18	1.00	2.25	6.06	8.06

(*) Mis en marche / (1) Supprimé } les dimanches et jours suivants : 1er janvier, lundi de Pâques, Ascension, lundi de la Pentecôte, Assomption, Toussaint et Noël.

Ernstig en belangrijk

BERICHT.

PLAATSING VAN ALLE KAPITALEN,

onmiddelijk beschikbaar, weer te geven op vasten termijn of met jaarlijksche afkortingen of annuiteiten, vermits pand op bebouwde en onbebouwde goederen of op huizen in opbouwing.

Het bedrag der annuiteiten wordt vastgesteld in overeenkomst met de volgende tafel, vervaardigd in vooruitzicht van een ontleend kapitaal van 100 franken.

Duur der leening	Annuiteiten	Duur der leening	Annuiteiten	Duur der leening	Annuiteiten	Duur der leening	Annuiteiten
5 j.	22,72	13 j.	10,27	21 j.	7,38	29 j.	6,14
6 j.	19,33	14 j.	9,72	22 j.	7,17	30 j.	6,04
7 j.	16,92	15 j.	9,25	23 j.	6 98	35 j.	5,61
8 j.	15,11	16 j.	8,84	24 j.	6,81	40 j.	5,31
9 j.	13,70	17 j.	8 47	25 j.	6,66	45 j.	5,08
10 j.	12,58	18 j.	8,15	26 j.	6,51	50 j.	4,91
11 j.	11,67	19 j.	7,87	27 j.	6,38	55 j.	4,78
12 j.	10,91	20 j.	7,61	28 j.	6,25	60 j.	4,67

De ontleener heeft recht zijne schuld af te leggen vóór het einde van den termijn vastgesteld bij de ontleening, en zulks wanneer het hem het best past en zonder voorafgaande verwittiging, onder voorwaarde van eene schadeloosstelling van wederaanleg te betalen, dewelke bepaald wordt tijdens het verlijden van den akt.

MEN WENDE ZICH VOOR ALLE INLICHTINGEN tot

M. Lambert Cortyser,

NOTARISKLERK TE HEERS

Het Huis HELLINGS

Kruisstraat, 21, Tongeren,

maakt bekend dat het eene

Varkenslachterij

geopend heeft. — Nette en verzorgde bediening aan billijke prijzen.

Het huis beveelt zich in de gunst zijner kalanten, welke het zich altoos meer en meer zal trachten waardig te maken.

Se défier des contrefaçons exiger le VÉRITABLE — Refuser tout antiglaireux non revêtu de la signature Paul GAGE

ÉLIXIR TONIQUE ANTIGLAIREUX DU Dr GUILLIÉ

Préparé par le Dr Paul GAGE Fils, Pharmacien de 1re Classe

Seul propriétaire de ce médicament, 9, rue de Grenelle-St-Germain, à PARIS

L'ÉLIXIR du Dr GUILLIÉ est un des médicaments les plus [illegible] comme *Purgatif* et comme *Dépuratif*, c'est le meilleur remède contre toutes les maladies occasionnées par la *Bile* et les *Glaires*.

Depuis plus de quatre-vingts ans, l'ÉLIXIR du Dr GUILLIÉ est employé avec succès contre les maladies du *Foie*, de la *Rate*, du *Cœur*, *Goutte*, *Rhumatisme*, des *Fièvres Paludéennes* et *Pernicieuses*, la *Dysenterie*, la *Grippe* ou *Influenza*, les maladies de la *Peau* et les *Vers intestinaux* ; c'est le remède indispensable aux personnes fortes, à tempérament sanguin. Il peut être administré à la plus tendre enfance et à la plus extrême vieillesse, sans jamais donner lieu à aucune espèce d'accident. Chaque bouteille est accompagnée du *Traité de l'Origine des Glaires*, du Dr GUILLIÉ. Cette brochure est adressée FRANCO à toute personne qui en fait la demande.

Prix en France : la Bouteille, 8 fr. ; la 1/2 Bouteille, 5 fr. 50

PILULES d'EXTRAIT d'ÉLIXIR TONIQUE ANTIGLAIREUX du Dr GUILLIÉ
Le Flacon, 3 fr. 50. — Le 1/2 Flacon, 2 fr. 1 »

SIROP D'EXTRAIT D'ÉLIXIR TONIQUE ANTIGLAIREUX DU Dr GUILLIÉ

Ce sirop à base de sureau d'un goût très agréable est le purgatif le plus facile à prendre aux femmes et aux enfants. - Le flacon, 2f

Fabrique de Meubles.

3A, *Au Vrai Confortable, Bruxelles, Rue du Grand Hospice,* **3A**.

Jolie garn. sac-arabe, depuis	fr. 110	Splend chamb. à coucher, noyer et acaj.	fr. 350
Riche garn. Louis XVI,	» 160	Matelas laine 2 pers.	» 20
Splendide garn. LOUIS XV,	» 350	Bureau-ministre, chêne massif,	» 156
Garn. véranda Malacca.	» 72	Bibliothèque, chêne massif,	» 165
Chambre à coucher, pitchpin,	» 185	Cartonnier, chêne massif,	» 118
Chambre à coucher depuis	» 125	Lit anglais, ressort, 1 pers., depuis	» 20
Salle à manger complète,	» 180	» complet d'enfant,	» 11

Lits d'enfants et lits anglais riches, chaise cuirs, tentures.

IMPERMÉABLES.

Voulez-vous réaliser un bénéfice de 50 % ?

Achetez-les à la fabrique même, chez

Mr JEAN COENEN, père & Cie

28, Rue du Chimiste, 28, Cureghem-Bruxelles.

Grande spécialité de Pneumatiques pour bicyclettes et automobiles.

VÊTEMENTS POUR CHAUFFEURS ET HOUILLEURS.